

BLICKPUNKT BORNHÖVED



**Bekanntmachungsblatt der amtsangehörigen
Gemeinden des Amtes Bornhöved
und des Schulverbandes Sventana Bornhöved.**

Telefonische Anzeigenannahme: 0 43 26 / 6 18 • Fax 0 43 26 / 18 99

**Die Amtlichen Bekanntmachungen beginnen auf Seite 2
Den Ärztlichen Notdienst finden Sie auf Seite 4**

Wir suchen:

**Minijobkraft zur Verstärkung
für unsere Verwaltung
(m/w)**



NIELS FRIEBÖSE
Ambulante Krankenpflege

Tel.: 0 43 23 - 67 20

Wir erwarten:

- Eine erfolgreich abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- Berufserfahrung und idealerweise Kenntnisse in der Pflege
- Eine organisierte, selbständige und genaue Arbeitsweise
- Beherrschung der deutschen Sprache in Wort und Schrift
- Ein gutes Zeit- und Selbstmanagement
- Loyalität, Zuverlässigkeit und Verschwiegenheit
- Gute PC-Anwenderkenntnisse (Word/Excel)

Ihre Arbeitszeit:

- Mo., Di. und Do. von ca. 15.00 bis 18.00 Uhr
- In unserer Verwaltung in Trappenkamp

Bei Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:
Ambulante Krankenpflege Niels Frieböse, Birgit Frieböse,
Danziger Str. 12a, 24610 Trappenkamp

Mobil: 0171 - 31 73 272 • www.frieboese.de • info@frieboese.de

Seniorenbeirat Bornhöved

Liebe Seniorinnen und Senioren!
am Freitag, den 5. Juni um 15 Uhr möchten wir unsere gute monatliche Tradition des **Seniorenstammtisches im Café Elend** wieder aufleben lassen! Selbstverständlich mit Einhaltung der Abstandsregeln bezüglich Covid19. Namen und Telefonnummern müssen im Café hinterlegt werden. Über eine rege Beteiligung würden wir uns freuen.

Jehovas Zeugen Trappenkamp

... laden ein!

Lernen Sie jede Woche etwas aus Ihrer Bibel kennen. Besprechungen biblischer Themen finden jeweils statt:
Donnerstag ab 19.00 Uhr
Sonntag ab 10.00 Uhr
im Königreichssaal, **Iserstraße 4a** (hinter Kongresssaal)
Im Mittelpunkt steht, von welchem Wert die Bibel in unserer Zeit ist und wie man sich im Leben an ihr orientieren kann.
Freier Zutritt – Keine Kollekte

Keine Werbung – kein Erfolg!

- Diagnosewerkstatt für moderne Fahrzeugsysteme
- Klimaanlage-Fachwerkstatt
- Neuverglasung von Autoglassscheiben
- Wartungen mit Dokumentation beim Hersteller
- Unfallschaden-Instandsetzung
- Getriebespülen/Automatikgetriebe und DSG
- Reifen und Räder mit Einlagerungsservice
- Hauptuntersuchung / TÜV
- mittwochs - freitags



**Klimaanlage
von A-Z**

Die Kfz-Meisterwerkstatt in Trappenkamp · Tel. 04323/805 8202 · info@aat-ohle.de

Amtsverwaltung Bornhöved

Am Markt 3, 24610 Trappenkamp
Telefon (0 43 23) 90 77-0 · Telefax (0 43 23) 90 77-27
e-mail: info@amt-bornhoeved.de · www.amt-bornhoeved.de

Öffnungszeiten der Amtsverwaltung
Montag . . . 13.30 bis 17.30 Uhr
Dienstag geschlossen
Mittwoch . . . 8.30 bis 12.00 Uhr
Donnerstag .8.30 bis 12.00 Uhr
Freitag 8.30 bis 12.00 Uhr
oder auch nach Vereinbarung

Amtsvorsteher: Harald KrilleTel. 91 41 16
Gleichstellungsbeauftragte: Merle KruckTel. 80 50 307

Wichtige Rufnummern

Notruf 1 10	Notruf Wasserwerk 91 98 10
DRK-Sozialstation Bornhöved 65 51	Gemeinschaftsschule 74 24
AWO-Sozialstation Trpk. 41 42	Grundschule 72 75
Schiedsamt für Bornhöved	Richard-Hallmann-Schule:
Lore Pohlmann 64 16	Gablonzter Straße 9 14-200
Für Trappenkamp:	Grundschule Trappenkamp mit Förderzentrumsteil:
Jürgen Utermark 983 61 00	Grundschule 9 14-300
Vertreterin	OGS 9 14-400
Karola Bösebeck 80 36 36	Gablonzter Straße 42
Sventana-Schule	Beratung Schulsozialarbeiter Bornh., Jugendberater . . 80 44 54

Gem. Bornhöved, Reinhard Wundram, Bürgermeister, Lindenstraße 5, Bornhöved, Tel. 80 54 43 - 19; Fax 805443-27, e-mail: buergermeister@bornhoeved.de · www.bornhoeved.de

Familienbüro-Beratungszentrum Bornhöved
Lindenstraße 5, 24619 Bornhöved, Tel.: 80544711

Öffnungszeiten Sekretariat:
Mo. und Di., 9 - 13 Uhr; Mi. u. Do. 14 - 18 Uhr; Fr. 9 - 12.30 Uhr
Erziehungs- u. Familienberatung: Offene Sprechstunde: Do. 14.00 - 16.00 Uhr
Außenstelle Trappenkamp: Am Markt 9c, Offene Sprechst.: Do. 10.00 - 12.00 Uhr
Öffentliche Rechtsauskunft: jeden 1. Dienstag im Monat von 9 - 10 Uhr
Pflegestützpunkt: Offene Sprechst. Mi. 10-12 Uhr weitere Term. n. Vereinbarung
Suchtberatung: Offene Sprechstunde: Mo. 14 - 17 Uhr u. nach Vereinbarung
Außenstelle Trappenkamp: Am Markt 9c:
Offene Sprechstunde: Do. 14 - 17 Uhr u. nach Vereinbarung
Schuldnerberatung: Off. Sprechst.: Do. 16 - 18 Uhr u. nach Vereinbarung
Servicebüro Kindertagespflege: Mo. 9.00 - 11.00 Uhr
Schwangerschaftsberatung, Konfliktberatung: nach Vereinbarung
Eltern- und Babysprechstunde: 1. + 3. Montag im Monat, 14.00 - 15.00 Uhr
Fachberatung gegen sex. Gewalt: nach Vereinbarung
Behördenlotse: Mi. 16.00 - 18.00 Uhr, Fr. 9.00 - 11.00 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr
Wohnungsnotlagenberatung: offene Sprechstunde, Di. u. Do. 12.00 - 16.00 Uhr
Wohnungsnotlagenberatung in Trappenkamp, Am Markt 9c: jeden Do. v. 9 - 12 Uhr

Gemeinde Trappenkamp Bürgermeister Harald Krille · www.trappenkamp.de
Bürgermeistersprechstunde montags von 15.00-17.00 Uhr
oder nach Vereinbarung 91 41 16
Ansprechpartner in der Verwaltung f. Trappenkamp Werner Schultz 91 41 18
Gemeindewerke Trappenkamp (Gas, Wasser, Abwasser, Fernwärme)
Erfurter Str. 2, Tel. 0 43 23 / 80 54 48-0; Fax: 0 43 23 / 80 54 48-17
www.gemeindewerke-trappenkamp.de
Bereitschaftsdienst/Notruf-Nr. 01 72 - 9 73 33 35
Störungs- und Servicenummer Strom 04106 - 6489090
Jugendzentrum Trappenkamp 9 14-145
Gemeindebücherei Trappenkamp 9 14-143
Öffnungszeiten außerhalb der Ferienzeiten: Mo. 09.00-12.00 Uhr
+ 15.00-17.00 Uhr; Di. + Do. 10.00-13.00 Uhr + 15.00-18.00 Uhr
Sportzentrum Trappenkamp 2717

HONDA
Der neue
Honda e
This is not
a prototype.

Honda e: TECHNOLOGY

Stromverbrauch Honda e in kWh/100 km: kombiniert 17,8-17,2; CO₂-Emission in g/km: kombiniert 0. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Die neuen Generationen
von Honda sind da!

**Honda Jazz Hybrid
& Jazz Crosstar
und der Honda E ab
6. Juni 2020 bei uns!**

Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie schon jetzt einen persönlichen Termin oder eine Probefahrt unter Berücksichtigung der hygienischen Voraussetzungen.

Honda Eisenacher
mehr als nur ein Partner!

Honda Eisenacher GmbH & Co. KG
Segeberger Landstraße 65
24619 Bornhöved
☎ 0 43 23 / 60 61 · Fax 77 56
E-Mail: Eisenacher.Honda@t-online.de
www.honda-eisenacher.de

- Karosserie-Fachwerkstatt
- Reparaturen aller Fabrikate
- Individuelle Lösungen und Beratung

HONDA
Der neue
JAZZ
HEV
Der selbstladende
Elektro-Hybrid.

Honda e: TECHNOLOGY

Kraftstoffverbrauch Jazz Hybrid in l/100 km: innerorts 2,7-2,4; außerorts 4,6-4,3; kombiniert 3,9-3,6. CO₂-Emission in g/km: 89-82. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Amtliche Bekanntmachungen

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Bauausschusses
der Gemeinde Bornhöved
Freitag, 12.06.2020 um 18:30 Uhr
Altes Amt, Lindenstraße 5,
24619 Bornhöved**

Tagesordnung:

Die Sitzung beginnt um 18:30 Uhr mit einer Bereinigung des Ortes mit dem Fahrrad. Fortgesetzt wird die Sitzung voraussichtlich um ca. 19:30 Uhr im Alten Amt. Es wird darauf hingewiesen, dass in den Räumlichkeiten des Alten Amtes die Öffentlichkeit nur eine begrenzte Anzahl zugelassen wird und ein Mundschutz zu tragen ist.

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 20.05.2020
4. Mitteilungen des Vorsitzenden und Anfragen der Ausschussmitglieder
5. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
6. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

gez. Ansgar Kruse, Der Vorsitzende

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Ausschusses für Bildung und
Soziales der Gemeinde Trappenkamp
Montag, 08.06.2020 um 19:30 Uhr
Bürgersaal Süd, Am Markt 3,
24610 Trappenkamp**

Tagesordnung:

Es wird darauf hingewiesen, dass die Öffentlichkeit nur in begrenzter Anzahl zugelassen ist und ein Mund-Nasen-Schutz zu tragen ist.

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 03.02.2020
4. Einwohnerfragezeit (Teil I)
5. Bericht der Ausschussvorsitzenden
6. Berichte der Schulleiter
7. Bericht der Leitung der OGS
8. Berichte der KiTa-Leitungen
9. Bericht der Leitung vom Jugendzentrum
10. Bericht des Bürgermeisters
11. Einwohnerfragezeit (Teil II)
12. Informationen über mögliche finanzielle Auswirkungen der Corona Krise im gemeindlichen Haushalt für 2020
13. Beratung und Beschluss zur Genehmigung der Haushalts- und Stellenpläne 2020 der Kindertagesstätten und des Beratungs- und Treffpunktteils des Familienzentrums in der Gemeinde Trappenkamp
14. Beratung und Beschluss zur Erhöhung des Gemeindeforschusses für die Seniorenarbeit
15. Beratung und Beschluss zur Förderung der Anschaffung von Sportgeräten
16. Einvernehmen zu den Elternbeiträgen in den Kindertagesstätten in der Gemeinde Trappenkamp
17. Antrag des Tv Trappenkamp e.V. zur Hallennutzung während der Ferienzeiten
18. Anschaffung von Spielgeräten für den Spielplatz in der Königsberger Straße Ecke Kurlandstraße
19. Seniorenweihnachtsfeier 2020
20. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

gez. Frau Renate Wartak, Die Vorsitzende

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Werkausschusses
der Gemeinde Bornhöved
Mittwoch, 10.06.2020 um 19:30 Uhr
Aula der Sventana-Schule Bornhöved,
Jahnweg 6, 24619 Bornhöved**

Es wird darauf hingewiesen, dass die Öffentlichkeit nur in begrenzter Anzahl zugelassen ist und ein

Mund-Nasen-Schutz zu tragen ist.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 12.02.2020
4. Mitteilungen des Vorsitzenden
5. Anfragen der Mitglieder
6. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
7. Bericht der Feuerwehr
8. Bericht gemeindlicher Einrichtungen
9. Beratung und Beschluss über die Erneuerung der Membranbelüfter im Klärwerk
10. Einwohnerfragezeit (Teil 2)
11. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

12. Beratung über die Beauftragung von Studien zur Leistungsfähigkeit des Wasserwerkes und Wasserverteilungsnetzes

öffentlich

13. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Herr Bernd Petersdorff, Vorsitzender

Bekanntmachung

über die Beteiligung und Mitwirkung der Betroffenen nach § 137 Baugesetzbuch (BauGB) im Rahmen der vorbereitenden Untersuchungen (VU) und des integrierten städtebaulichen Entwicklungskonzepts (IEK) der Städtebauförderungsmaßnahme Trappenkamp „Ortszentrum“

Die Gemeinde Trappenkamp hat nach der Aufnahme in das Städtebauförderungsprogramm „Aktive Stadt- und Ortsteilzentren“ die vorbereitenden Untersuchungen (VU) gemäß § 141 Baugesetzbuch (BauGB) mit integriertem städtebaulichen Entwicklungskonzept (IEK) für das Untersuchungsgebiet „Ortszentrum“ durch die BIG Städtebau GmbH durchführen lassen.

Die städtebauliche Analyse im Rahmen der vorbereitenden Untersuchungen hat ergeben, dass funktionale und städtebauliche Missstände im Untersuchungsgebiet vorliegen. Daraus wurden Ziele und Maßnahmen abgeleitet, die in den nächsten 15 Jahren in Trappenkamp umgesetzt werden sollen. Zur Behebung der Missstände und zur Umsetzung des Entwicklungskonzeptes ist die Anwendung des besonderen Städtebaurechts (§§ 136-164 BauGB, Städtebauliche Sanierungsmaßnahmen) in einem Teil des Untersuchungsgebiets (voraussichtliches Sanierungsgebiet) notwendig.

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Trappenkamp hat am 27.05.2020 die öffentliche Auslegung der VU und des IEK beschlossen. In einem nächsten Schritt ist die Sanierung mit den öffentlichen Aufgabenträgern und den von der Sanierung Betroffenen nach § 137 und § 139 BauGB zu erörtern.

Dafür liegen in der Zeit **vom 15.06.2020 bis zum 17.07.2020** die vorbereitenden Untersuchungen und das integrierte städtebauliche Entwicklungskonzept für die Maßnahme Trappenkamp „Ortszentrum“ in der Amtsverwaltung Bornhöved, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp, Zimmer A28, während der folgenden Öffnungszeiten aus:

**montags von 13.30 Uhr bis 17.30 Uhr,
mittwochs, donnerstags
und freitags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr
sowie nach Terminvereinbarung**

Anlässlich der Beschränkungen aufgrund der Corona-Pandemie ist derzeit jedoch ein Betreten der Amtsverwaltung während der Öffnungszeiten nur mit vorheriger Terminabsprache möglich. Der Termin kann online unter www.amt-bornhoeved.de per Email: bauleitplanung@amt-bornhoeved.de oder telefonisch unter der Rufnummer 04323/9077-57 (Herr Timm) oder 04323/9077-62 (Frau Kech) vereinbart werden. Es können auch Termine außerhalb der o. g. Öffnungszeiten vereinbart werden.

Alternativ können Sie die Unterlagen auf der Webseite <https://zukunftstrappenkamp.de> online einsehen.

Aufgrund der Corona-Pandemie muss auf eine öffentliche Veranstaltung zur Erörterung der Sanierung verzichtet werden. Von der BIG-Städtebau GmbH wird ein Video bereitgestellt, in dem für Sie wichtige Informationen zusammengefasst dargestellt werden. Es wird ebenfalls auf der oben genannten Webseite bereitgestellt und kann zusätzlich bei der Einsicht der Unterlagen in der Amtsverwaltung Bornhöved angesehen werden. Bei Rückfragen können Sie sich während der Auslegungsfrist jeweils montags von 10.00 bis 12.00 Uhr und mittwochs von 14.00 bis 16.00 Uhr unter der Telefonnummer 0431 5468-426 an Herrn Jesko Mühlenberend

von der BIG Städtebau GmbH wenden. Sollten Sie eine Stellungnahme einreichen wollen, senden Sie diese bitte an: jesko.muehlenberend@dsk-big.de oder per Post an BIG Städtebau GmbH, Jesko Mühlenberend, Eckernförder Str. 212, 24119 Kronshagen.

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe e der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und dem Landesdatenschutzgesetz. Sofern Sie eine Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Informationspflichten bei der Erhebung von Daten im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung nach dem BauGB (Artikel 13 DSGVO)“, das mit ausliegt.

Trappenkamp, den 27.05.2020

**Für die Gemeinde Trappenkamp bekanntgemacht:
Amt Bornhöved, Der Amtsvorsteher**



JAHRESABSCHLUSS der GEMEINDE STOCKSEE für das Haushaltsjahr 2016

Aufgrund der §§ 95m, 95n der Gemeindeordnung wurde der Jahresabschluss und der Lagebericht 2016 dem Finanzausschuss zur Prüfung vorgelegt und nach erfolgreicher Prüfung vom 05.05.2020 durch die Gemeindevertretung am 07.05.2020 beschlossen.

Die Gemeinde Stocksee schließt das Haushaltsjahr 2016 mit einer Bilanzsumme von 2.629.917,73 EUR und einem Jahresfehlbetrag von 24.672,42 EUR ab.

Die Stellungnahme des Finanzausschusses zur Prüfung des Jahresabschlusses 2016 liegt vor. Die getroffenen Feststellungen und erhobenen Beanstandungen werden entsprechend der Beschlussfassung der Gemeindevertretung berichtigt. Als Mittelverwendung wurde der Gemeindevertretung aufgrund des erwirtschafteten Jahresfehlbetrages der Ausgleich des Jahresfehlbetrages durch Umbuchung aus Mitteln der Ergebnissrücklage gem. § 26 Abs. 3 der Gemeindehaushaltsverordnung-Doppik empfohlen. Die Gemeindevertretung hat mit Beschluss vom 07.05.2020 den Ausgleich des Jahresfehlbetrages durch Umbuchung aus Mitteln der Ergebnissrücklage wie vorgeschlagen beschlossen. Die Ergebnissrücklage reduziert sich in der Folge auf 73.121,11 EUR zum 31.12.2016.

Stocksee, 11.05.2020

L. S.

gez. Günter Hagemann, Bürgermeister

Das Vorliegen des Jahresabschlusses, des Lageberichts, der Stellungnahme des Finanzausschusses sowie des Beschlusses der Gemeindevertretung der Gemeinde Stocksee für das Haushaltsjahr 2016 wird hiermit gem. § 95n Abs. 4 der Gemeindeordnung örtlich bekannt gemacht. Der Jahresabschluss, der Lagebericht sowie die Stellungnahme des Finanzausschusses liegen ab 05.06.2020 in der Amtsverwaltung Bornhöved, Am Markt 3, Haus C, 24610 Trappenkamp, während der Öffnungszeiten für jeden zur Einsichtnahme aus.

Trappenkamp, 26.05.2020

Amt Bornhöved, Der Amtsvorsteher

Fenster und Türen

Für Ihr anspruchsvolles Zuhause



Kurt Starke 70 JAHRE

Bauelemente aller Art
Kuhberg 27 · 24619 Bornhöved
Tel. 0 43 23 / 64 54
Fax 0 43 23 / 61 19 - www.Kurt-Starke.de

- Effizient in Wärmedämmung und Schallschutz
- Höchste Qualität und Funktionalität
- Viele Variationen und Farben

SCHÜCO BAUELEMENTE

Kath.
Kirchengemeinde
St. Josef



Donnerstag, 04.06.
15:00 Uhr Rosenkranzgebet
Sonntag, 07.06.
11:00 Uhr Eucharistiefeier
Kollekte: für die Pfarrei – für Aufwendungen bei Reinigungs- und Aufräumarbeiten (Bausamstage)
Donnerstag, 11.06.
15:00 Uhr Rosenkranzgebet

FÜR SIE
35
JAHRE
ERFAHRUNG

BUCHHOLZ

MALERFACHBETRIEB

FARBENCHECK KOSTENLOS UND
UNVERBINDLICHE ANGEBOTSERSTELLUNG

MALERARBEITEN | TAPEZIERARBEITEN
WÄRMEDÄMMUNG | SCHIMMELSANIERUNG

AM RINGREITERPLATZ 1A | SCHMALENSEE | TEL.: 04323 / 74 43
EMAIL: [INFO@MALER-BUCHHOLZ.DE](mailto:info@maler-buchholz.de) | [WWW.MALER-BUCHHOLZ.DE](http://www.maler-buchholz.de)

Gemeinde Trappenkamp

Der Bürgermeister informiert!

Trappenkamp investiert einen Millionenbetrag in den Sport



Liebe Trappenkamerinnen, liebe Trappenkamer, Hans Hansen, 27 Jahre lang Präsident des Landessportverbandes und 8 Jahre Präsident des Deutschen Sportbundes hat Trappenkamp einmal mit einem Augenzwinkern den Ehrentitel „heimliche Hauptstadt des Sports in Schleswig-Holstein“ verliehen, da unsere Gemeinde sich immer schon sehr um die Interessen der Sportlerinnen und Sportler gekümmert und aus diesem Grund vorbildliche Sportstätten geschaffen hat. Ein aktuelles Beispiel sind die in diesem Jahr umzusetzenden Investitionen in die Sportstätten. Größte Einzelmaßnahme ist mit geschätzten Kosten von 1.060.000 € die Erweiterung und Erneuerung der Laufbahn auf dem Sportplatz Segeberger Straße. Es entsteht eine 400-m-Wettkampfbahn, eine Weitsprung- und eine Wurfanlage. Damit wird Trappenkamp über großartige Möglichkeiten für die Leichtathletik verfügen. Gemeinde und Turnverein Trappenkamp (TVT) würden sich darüber freuen, wenn im Verein wieder eine starke Leichtathletikabteilung entsteht. Aber auch die Schulen, insbesondere die Richard-Hallmann-Schule (RHS), werden von der Maßnahme sehr profitieren. Denn die RHS bietet in der Oberstufe als eine Alternative das Sportprofil an. Die Schülerinnen und Schüler dieses Profils müssen derzeit für praktische Übungen und Prüfungen teilweise auf Anlagen außerhalb Trappenkamp ausweichen. Künftig können sie die schöne Anlage in Trappenkamp nutzen. Erhebliche Erleichterungen für die Fußballer wurden durch die automatische Bewässerungsan-

lage für die Plätze in Sportzentrum Segeberger Straße erreicht. Das Schlauchschleppen hat damit ein Ende. Auch zwei Investitionsmaßnahmen in der Franz-Bruche-Halle helfen sowohl dem TVT, als auch den Schulen: Die Trennvorhänge sowie der Fußbodenbelag werden 2020 ausgetauscht. Die Kosten für diese beiden Maßnahmen betragen zusammen ca. 125.500 €. Damit wird die Modernisierung der Franz-Bruche-Halle abgeschlossen. Danken möchte ich dem Land Schleswig-Holstein, dem Landessportverband und dem Kreis-sportverband, die Trappenkamp für die genannten Maßnahmen mit Zuschüssen in Gesamthöhe von 375.600 € unterstützen. Trappenkamp erfüllt als gemeinsames Unterzentrum mit der Gemeinde Bornhöved wichtige Funktionen für das Umland. Dies wird auch mit der Modernisierung der Sportanlagen erreicht, denn viele Sportlerinnen und Sportler, Schülerinnen und Schüler, die die Anlagen nutzen, kommen aus den Nachbargemeinden. Nicht vergessen werden dürfen auch die hervorragenden Anlagen der Landesturnschule, die außerhalb der Corona-Zeiten von Jugendlichen sowie Sportlerinnen und Sportlern aus ganz Schleswig-Holstein gern genutzt werden. Ich hoffe, dass bald die Einschränkungen durch die Corona-Pandemie soweit gelockert werden, dass auf all' diesen schönen Anlagen wieder ein reger Betrieb mit Sportlerinnen und Sportlern aus Trappenkamp und der gesamten Region möglich wird. Mit freundlichen Grüßen
**Ihr Harald Krille
Bürgermeister**

Wir vermieten Räume
für Ihre Feier. Geburtstag, Hochzeit, Konfirmation, Trauerfeier oder Ähnliches

Sportschützen Trappenkamp
Info 0 43 23 - 25 27 jeweils
Di. + Do. ab 18.30-21.00 Uhr

**TV
Trappenkamp**
www.tvtrappenkamp.de

Tanzen und Trendsport

Das Training in den von der Tanzsparte angebotenen Trendsportarten Jumping, Pound und ZUMBA sowie im Line Dance hat bereits wieder begonnen. Nun starten wir auch wieder mit dem Tanzkreisen für Paare/Personen, die in häuslicher Gemeinschaft leben. Voraussetzung für das Training ist die Einhaltung der Hygieneverordnung. Die Anzahl der Teilnehmer ist auf 10 Personen = 5 Paare begrenzt- Deshalb bitten wir um Anmeldung unter 04323 96738, 0163 7724619 oder spartenleitung@tanzen-in-trappenkamp.de. Los geht es ab Freitag, 05.06. von 19:00 bis 20:30 Uhr in der Turnhalle der Grundschule Trappenkamp. Am Sonntag, 07.06. starten wir um 18:30 Uhr. Wo das Training angeboten wird, ist momentan noch offen und wird rechtzeitig auf der Homepage der Tanzsparte www.tanzen-in-trappenkamp.de bekannt gegeben, wo auch weitere Hinweise zu finden sind. Wann und wo die beiden Tanzkurse fortgesetzt werden, ist derzeit noch offen. Wir bitten um Verständnis.

Machen Sie es sich gemütlich mit der neuesten Ausgabe Ihrer Zeitung



Amtliche Bekanntmachungen

JAHRESABSCHLUSS der GEMEINDE STOCKSEE für das Haushaltsjahr 2015

Aufgrund der §§ 95m, 95n der Gemeindeordnung wurde der Jahresabschluss und der Lagebericht 2015 dem Finanzausschuss zur Prüfung vorgelegt und nach erfolgter Prüfung vom 05.05.2020 durch die Gemeindevertretung am 07.05.2020 beschlossen.

Die Gemeinde Stocksee schließt das Haushaltsjahr 2015 mit einer Bilanzsumme von 2.725.249,65 EUR und einem Jahresüberschuss von 12.610,35 EUR ab.

Die Stellungnahme des Finanzausschusses zur Prüfung des Jahresabschlusses 2015 liegt vor. Die getroffenen Feststellungen und erhobenen Beanstandungen werden entsprechend der Beschlussfassung der Gemeindevertretung berichtigt. Als Mittelverwendung wurde der Gemeindevertretung die Buchung in die Ergebnisrücklage empfohlen. Die Gemeindevertretung hat mit Beschluss vom 07.05.2020 die Zuführung zur Ergebnisrücklage, wie vorgeschlagen, beschlossen. Die Ergebnisrücklage erhöht sich in der Folge auf 97.793,53 EUR zum 31.12.2015. Stocksee, 11.05.2020
L. S.

gez. Günter Hagemann, Bürgermeister

Das Vorliegen des Jahresabschlusses, des Lageberichtes, der Stellungnahme des Finanzausschusses sowie des Beschlusses der Gemeindevertretung der Gemeinde Stocksee für das Haushaltsjahr 2015 wird hiermit gem. § 95n Abs. 4 der Gemeindeordnung örtlich bekannt gemacht. Der Jahresabschluss, der Lagebericht sowie die Stellungnahme des Finanzausschusses liegen ab 05.06.2020 in der Amtsverwaltung Bornhöved, Am Markt 3, Haus C, 24610 Trappenkamp, während der Öffnungszeiten für jeden zur Einsichtnahme aus.
Trappenkamp, 26.05.2020
Amt Bornhöved, Der Amtsvorsteher

Verkauf von Mischholz

Auf dem Bauhof der Gemeinde Trappenkamp hat sich reichlich Mischholz angesammelt. Wer zum Preis von 20,- €/m³ das Mischholz erwerben möchte, meldet sich bitte unter der Bauhof-Handy.Nr.: 0172 380 1085. Vor Ort erhalten Sie einen Ausgabebeleg mit der Bitte, die Mischholzkosten vor Ausgabe des Holzes in der Amtskasse Bornhöved einzubezahlen.
Amt Bornhöved, Der Amtsvorsteher

Seit über 60 Jahren

Markmann Obst & Gemüse

Obst und Gemüse der Saison:
Neue Kartoffeln, Eier von eigenen freilaufenden Hühnern, selbstgemachte Fruchtaufstriche, frische Erdbeeren, Gemüse der Saison, Spargel (bitte vorbestellen) u.v.m.

Verkauf: täglich 8.00-18.00 Uhr

Ein Begriff für Qualität und Frische bei **Manfred Markmann**
Ruhwinkler Str. 11 · 24601 Schönböken
Info & Bestellung: 0 43 23 / 65 36 · Verkauf solange der Vorrat reicht.
Zu jeder Zeit im Verkaufsautomat Eier und Kartoffeln

Lerch
Malerfachbetrieb

Wir bringen die FARBE ins Leben...

MALER FACH BETRIEB
FAHRE, STILTBUNG, SAUERSCHREIBUNG
... mit Brief und Siegel

Energieberater
im Wohn- und
Lohnbereich
mit Zertifikat

Ihr Malermeister
WILHELM HOFFMANN

sehr gut ✓
Innungsfachbetrieb
ausgezeichnet vom Kunden
neutral überwacht

- Wärmedämmung vom Profi
- Bauwerkabdichtung (Keller etc.)
- Exklusive Wandgestaltung
- Bodenbeläge • Trockenbau
- sämtliche Malerarbeiten
- Betonanierung
- Dachbeschichtung
- Verglasung und mehr...

Dreikronen 18 · 24619 Altenrade · Tel. (0 43 94) 8 37 · Fax 10 00
Mobil (01 72) 6 16 12 35 · www.maler-lerch.de · H.Lerch@t-online.de

Ev.-Luth. Friedenskirche Trappenkamp

Wir laden herzlich ein zum Gottesdienst in unsere Friedenskirche am Sonntag, 07.06. mit Lektor Peter Bösebeck.

Die Gottesdienste finden in kurzer Form unter den notwendigen Hygienemaßnahmen statt. Aufgrund der Größe der Friedenskirche dürfen 30 Personen anwesend sein. Sollten mehr Besucher an dem Gottesdienst teilnehmen möchten, wird im Anschluss, nach der Desinfektion und dem Durchlüften der Kirche, ein weiterer Gottesdienst stattfinden.

Der geplante Geburtstagskaffee am 04.06. findet leider nicht statt.

Wir hoffen, diesen am 03. September nachholen zu können. Zu diesem Kaffee laden wir die Geburtstagskinder der Monate März bis August herzlich ein!

Die Kirchen Trappenkamps übernehmen Einkäufe für ältere Menschen

Die Kirchen Trappenkamps (evangelisch, katholisch und neapostolisch) möchten in Zeiten der Corona-Pandemie den Einkauf für unsere älteren, besonders gefährdeten Mitmenschen, die alleine nicht mehr einkaufen können, durch einen ehrenamtlichen Einkaufsdienst übernehmen.

Ihre Einkaufsliste nehmen wir gerne montags, mittwochs und freitags von 8.30-11.30 Uhr telefonisch im ev. Kirchenbüro entgegen (Nummer: 04323/2665). Edeka Klauke hat sich bereit erklärt, Ihren Einkauf zusammenzustellen und einzupacken. Freiwillige Helfer/innen werden Ihnen den Einkauf Montag- und Donnerstagnachmittag ab 16 Uhr nach Hause bringen. Die Einkaufshilfe ist kostenfrei. Der Einkauf muss aber selbstverständlich bezahlt werden, daher halten Sie bei der Lieferung bitte Bargeld bereit. Eingekauft werden nur haushaltsübliche Mengen.

Unsere Kreise und Gruppen finden bis auf Weiteres **nicht** statt.

Unser Kirchenbüro ist wieder für Besucher mit Mundschutz geöffnet.

Telefonisch können Sie uns wie gewohnt erreichen unter der Telefonnummer: 04323-2665

Pastor Cremonese ist unter seiner Handy-Nummer zu erreichen: 0151 6541 5927

Die VHS informiert...

Liebe Mitglieder unserer VHS Trappenkamp/Bornhöved und Teilnehmer/innen unserer Kurse!

Unsere Sportkurse dürfen draußen wieder unter den vorgeschriebenen Hygienemaßnahmen und Auflagen stattfinden.

Informieren Sie sich gerne im vhs-Büro. Auch der Einzelunterricht für Schlagzeug und Gitarre hat wieder begonnen.

Leider können auch wir zurzeit noch nicht sagen, wann und in welcher Form unsere indoor-Kurse wieder stattfinden können.

Unsere Dozenten werden Sie informieren!

Über unsere Aushänge und im „Blickpunkt“ informieren wir Sie über neueste Beschlüsse ebenfalls.

Im Büro sind wir weiterhin am Dienstag und am Donnerstag unter 3404 und per Mail zu erreichen.

Email-Adresse: info@vhs-trappenkamp-bornhoeved.de

FUNKTAXI Bergunde

Inh. S. Bartelt

Fahrten für alle Anlässe · Personen- und Kurierfahrten
Dialyse- und Bestrahlungsfahrten
Krankentransporte sitzend (alle Kassen)

Trappenkamp
(0 43 23) **29 00**



Ev.-Luth. Kirchengemeinde Bornhöved

„Die Gnade unseres Herrn Jesus Christus und die Liebe Gottes und die Gemeinschaft des Heiligen Geistes sei mit euch allen.“

2. Kor. 13, 13

Gottesdienste und Gemeindeveranstaltungen:

Gottesdienst, Trinitatis, 07.06., 10:00 Uhr, Vicelin-Kirche St. Jakobi

Bitte beachten Sie für die Teilnahme am Gottesdienst folgende Hinweise:

Bis zu 25 Personen können in die Kirche eingelassen werden.

Bitte tragen Sie einen Mund-Nase-Schutz.

Offene Andachtsstelle an der Kirche:

Die Andachtsstelle zum persönlichen Gottesdienst an der Kirche lädt täglich an 24 Stunden zu Andacht und Gebet ein. Gott feiert ihn auf jeden Fall. Wir sind eingeladen mitzufeiern. Unser Glaube verbindet uns. Im Singen und Beten, im Anrufen und Schreiben, im Fragen: „Wie geht es Dir?“ oder in der Zusage: „Ich bete für dich.“ sind wir vereint. Achten Sie auf sich und Ihre Nachbarn und Menschen, die Hilfe brauchen. Falls Sie Ihre Hilfe anbieten wollen, dann melden Sie sich unter: weinbrenner@kirchengemeinde-bornhoeved.de oder egener@kirchengemeinde-bornhoeved.de

Alle anderen Gemeindeveranstaltungen, Chöre und Kreise fallen bis auf Weiteres aus. Wir bedauern dies sehr. Aber wir unterstützen aus voller Überzeugung folgende Maßgabe: Sicherheit geht vor! Wir empfehlen Ihnen Gottesdienste im Radio, im Fernsehen oder unter #digitalekirche. **Brauchen Sie selbst etwas? Dann melden Sie sich unter 04323-901211 im Kirchenbüro oder unter 04323-901215 bei Pastorin Annett Weinbrenner. Gemeinsam sind wir stark.**

Erzähl Deine „Corona-Geschichte“

Die Welt ist aktuell durch ein Thema verbunden: die Coronakrise. Das Virus verändert unser Leben und unseren Alltag. Doch jeder Mensch erlebt dies anders. Einige Menschen spüren tiefe Ängste und Sorgen, nachts rauben sie den Schlaf. Andere erfinden sich ganz neu. Plötzlich tun sie Dinge, die vorher unmöglich schienen. Einige lernen die Worte „Langeweile“ und „Zeit haben“ ganz neu kennen. Andere hingegen wissen nicht, was sie als erstes machen sollen, weil sooo viel zu tun ist. Und wieder andere erleben in dieser Krise vielleicht ungeahnt

Liebevoll, Witzig und Hoffnungsvoll? Hinter all diesen unterschiedlichen Erfahrungen stecken Geschichten. Erzähl uns Deine!

Schreib uns einen Brief oder eine E-mail, was Du in dieser außergewöhnlichen „Coronazeit“ erlebst. (Kirchengemeinde Bornhöved, Stichwort „Corona-Geschichte“, Am Alten Markt 16, 24619 Bornhöved oder an egener@kirchengemeinde-bornhoeved.de / weinbrenner@kirchengemeinde-bornhoeved.de)

Unsere Idee: Irgendwann feiern wir wieder gemeinsam und wer weiß, vielleicht dürfen dann all Eure Geschichten die Bühne betreten ... bleibt wohl auf an Leib und Seele!

Ulrike Egener & Annett Weinbrenner

Anmeldungen zur Konfirmation 2021

Ab sofort können sich Jugendliche, die im Jahr 2021 konfirmiert werden möchten und zu diesem Zeitpunkt 14 Jahre alt sind, sich auf folgendem Wege anmelden:

Die Anmeldung kann durch E-Mail erfolgen: kirchenbuero@kirchengemeinde-bornhoeved.de

Das erforderliche Anmeldeformular kann auf unserer Web-Seite: www.kirchengemeinde-bornhoeved.de heruntergeladen werden.

Es ist auch eine telefonische Anmeldung während der sonst üblichen Öffnungszeiten des Kirchenbüros möglich unter der Telefonnummer 04323-901211.

Öffnung Kirchenbüro

Das Kirchenbüro ist wieder zu den üblichen Öffnungszeiten geöffnet. Vieles lässt sich aber auch kontaktlos regeln per Telefon oder Mail. Die Eingangstür wird verschlossen sein; bitte klingeln Sie. Zur Einhaltung des Abstandsgebotes können max. 2 Personen zurzeit eingelassen werden und es ist ein Mund-Nase-Schutz zu tragen.

Kirchenbüro - Tel. 04323-901211, Mail- kirchenbuero@kirchengemeinde-bornhoeved.de, Fax 04323-901217, Sprechzeiten: Mo- Mi + Fr von 10:00 bis 12:00 Uhr oder nach Absprache.

Pastorin Egener - 04323-901214
Pastorin Weinbrenner - 04323-901215

Frau Rochau - 04323-901212
Vicelin-Kindergarten Bornhöved, Frau Stumpf, 04323-6464

Friedhofsverwaltung - Tel. und Fax 04323-6770, Öffnungszeiten in der Friedhofsverwaltung: Mo. 14-15 Uhr, Mi.+ Fr. 9-10 Uhr, wenn möglich, bitte nach vorheriger telefonischer Anmeldung 04323/6770.

Gemeinde Trappenkamp

Wir müssen Abschied nehmen von

Frau Elke Benn,

die am 20. Mai 2020 im Alter von 75 Jahren verstorben ist.

Frau Benn war zwischen 1992 und 2003 kommunalpolitisch für die Gemeinde Trappenkamp aktiv, davon vier Jahre als Gemeindevvertreterin. Zwei Jahre lang leitete sie den Sozialausschuss. Besonders engagierte sie sich weiterhin im Ausschuss für Kultur, Bildung und Sport, dem sie fast elf Jahre angehörte.

Der Bereich Schule war auch ansonsten ihr besonderer Schwerpunkt an ehrenamtlicher Arbeit. Denn sie engagierte sich viele Jahre als Elternbeiratsvorsitzende der Integrierten Gesamtschule. In der nicht immer einfachen Anfangszeit unterstützte sie den Aufbau der Schule mit viel Charme, Mut und Beharrlichkeit.

Unser Mitgefühl gilt den Hinterbliebenen.

Harald Krille
Bürgermeister

Frauen im Gespräch in Trappenkamp und Umgebung

Liebe Teilnehmerinnen und Interessierte, wir wollen (und dürfen) wieder starten! der nächste Termin ist **am Montag, 15.06., 10-12 Uhr, Treffpunkt Minigolfplatz im Sportzentrum Trappenkamp, Segeberger Str.** zum gemeinsamen Minigolf spielen. Wie jedes Jahr bringt jede - wie beim Frühstück - etwas mit zum anschließenden Kaffeetrinken. Ob süß oder pikant ist jedem selbst überlassen. Betreuen wird uns als geschlossene Gruppe Frau Buchholz von der Spartenleitung Minigolf des T.V.T. Selbstverständlich wird auf Abstandsregeln geachtet. Falls ihr aufgrund der aktuellen Lage noch Fragen dazu habt, ruft mich gern an (.Tel.04323/3185). Weil für die Gruppe extra vorbereitet wird, bitte ich euch ausnahmsweise um **Anmeldung bei mir bis spätestens 08.06.**

Ein erfülltes Leben ist zu Ende gegangen

Mit Betroffenheit haben wir vom Tode unseres Mitglieds

Elke Benn erfahren.

Frau Benn war 30 Jahre Mitglied der SPD und hat sich als Gemeindevvertreterin insbesondere für den Ausbau der Schulen und Kindergärten eingesetzt. Sie war eine der Triebkräfte zur Gründung der IGS Trappenkamp und wurde die erste Schullehrerbeiratsvorsitzende an der neuen Schule.

Dieses Amt übte sie mit großem persönlichen Engagement aus. Ihr freundlich verbindliches Wesen machte sie zu einer gern gesehenen Gesprächspartnerin.

Für ihr ehrenamtliches Engagement und ihren Einsatz für die Ziele der Sozialdemokratie gebührt ihr unser besonderer Dank.

Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.
Unser Mitgefühl gilt der Familie.

Axel Barkow
OV-Vorsitzender

Traute Musyal
Fraktionsvorsitzende



**Büttner & Büttner
Pflegedienst GmbH**

kompetent, motiviert,
flexibel, zuverlässig

Am Markt 28
24610 Trappenkamp
Tel. 043 23 / 805 85 54
Fax 0 43 23 / 805 85 53
info@pflagedienst-buettner.de
www.pflagedienst-buettner.de